

Nombre del Producto: MOBILCUT 230  
Fecha de Revisión: 06 Ene 2020  
Número de revisión: 2.00  
Página 1 de 16

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

<b>SECCIÓN 1</b>	<b>IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA/MEZCLA Y DE LA COMPAÑÍA/EMPRESA</b>
------------------	---

Esta FDS cumple con la legislación española, según la fecha de revisión arriba mencionada.

### 1.1. IDENTIFICADOR DEL PRODUCTO

**Nombre del Producto:** MOBILCUT 230  
**Descripción del Producto:** Aceite Base y Aditivos  
**Código de Producto:** 2015703010K0, 661983-60

### 1.2. USOS RELEVANTES IDENTIFICADOS PARA LA SUSTANCIA O MEZCLA Y USOS DESACONSEJADOS

**Uso previsto:** Fluido de corte miscible en agua

**Usos no recomendados:** Este producto no está recomendado para ningún uso industrial, profesional o de consumo distinto de los anteriormente recogidos como Usos identificados.

### 1.3. INFORMACIÓN SOBRE EL PROVEEDOR DE LA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

**Suministrador:** ExxonMobil Petroleum & Chemical BVBA  
POLDERDIJKWEG  
B-2030 Antwerpen  
Bélgica

<b>Información Técnica del Producto:</b>	(CZ) +420 221 456 426
<b>Persona de contacto del suministrador:</b>	(CZ) +420 221 456 426
<b>Dirección de Internet de FDS:</b>	www.msds.exxonmobil.com
<b>E-mail:</b>	sds.iberia@exxonmobil.com
<b>Suministrador/ Registrante:</b>	(BE) +32 3 790 3111

### 1.4. NÚMERO DE TELÉFONO DE EMERGENCIA

**Teléfono de Emergencia 24 hrs:** 900 868538 or (34)-931768545 (CHEMTREC)

<b>SECCIÓN 2</b>	<b>IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS</b>
------------------	-----------------------------------

### 2.1. CLASIFICACIÓN DE SUSTANCIA Ó MEZCLA

Nombre del Producto: MOBILCUT 230  
Fecha de Revisión: 06 Ene 2020  
Número de revisión: 2.00  
Página 2 de 16

---

**Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008**

Tóxico crónico para el medio acuático: Categoría 3.

H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**2.2. ELEMENTOS DE LA ETIQUETA****Elementos de etiquetado de acuerdo con el Reglamento (EC) No 1272/2008**

**Pictogramas:** No Pictogramas

**Palabra de advertencia:** Sin palabra de advertencia

**Indicaciones de peligro:**

H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Notas de Precaución:**

P273: Evitar su liberación al medio ambiente.

P332 + P313: En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P501: Eliminar el contenido y el recipiente de conformidad con la normativa local.

**Contiene:** Butilcarbamato de 3-yodo-2-propinilo Puede provocar una reacción alérgica.

**2.3. OTROS PELIGROS****Peligros físicos / químicos:**

Ningún peligro significativo.

**Peligros para la salud:**

La inyección a alta presión bajo la piel puede causar lesiones graves. Este producto se puede usar en ciertas aplicaciones donde pueda ocurrir nebulización. La exposición excesiva a los líquidos y neblinas puede causar irritación de la piel y de los ojos. Además, la exposición excesiva a las neblinas puede causar irritación y daño al aparato respiratorio y agravar el asma o enfisema ya existentes. Levemente irritante para la piel. Puede ser irritante para los ojos, la nariz, la garganta y los pulmones.

**Peligros para el medio ambiente:**

Ningún peligro adicional. Este material no cumple con el criterio para PBT or vPvB de acuerdo con el Anexo XIII del REACH.

**SECCIÓN 3****COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES**

**3.1. SUSTANCIAS** No Aplicable. Este material está regulado como una mezcla.

**3.2. MEZCLAS**

Nombre del Producto: MOBILCUT 230  
 Fecha de Revisión: 06 Ene 2020  
 Número de revisión: 2.00  
 Página 3 de 16

Este material está definido como una mezcla.

**Sustancia(s) peligrosas reportables cumpliendo con los criterios de clasificación y/o con un límite de exposición (OEL)**

Nombre	CAS#	EC#	Registro#	Concentración n*	clasificación CLP/SGA
2-BUTILOCTAN-1-OL	3913-02-8	223-470-0	01-2119978234-31	1 - 5%	Aquatic Acute 1 H400 (M factor 1), Aquatic Chronic 2 H411
Butilcarbamato de 3-yodo-2-propinilo	55406-53-6	259-627-5	01-2120762115-60	0.1 - 0.5%	Acute Tox. 3 H331, Acute Tox. 4 H302, Skin Sens. 1 H317, Aquatic Acute 1 H400 (M factor 10), Aquatic Chronic 1 H410 (M factor 1), Eye Dam. 1 H318, STOT RE 1 H372
PRODUCTOS DE OLIGOMERIZACIÓN DE ÓXIDO DE ETILENO CON PRODUCTOS DE REACCIÓN DE ACEITE DE COLZA Y ETANOLAMINA	85536-23-8	932-164-2	01-2119565130-50	1 - < 5%	[Aquatic Acute 3 H402], Aquatic Chronic 3 H412, Skin Irrit. 2 H315
Ácido bórico	10043-35-3	233-139-2	01-2119486683-25	< 5.5%	Repr. 1B H360
ÁCIDO BÓRICO, COMPUESTO CON 2-AMINOETANOL	68425-67-2	270-367-1	NE	10 - < 20%	OEL
ETANOL, 2-(2 BUTOXIETOXI)-	112-34-5	203-961-6	01-2119475104-44	1 - 5%	Eye Irrit. 2 H319
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	64742-53-6	265-156-6	01-2119480375-34	15 - 20%	Asp. Tox. 1 H304
POLI(OXI-1,2-ETANEDIL), a-(CARBOXIMETIL)-w-HIDROXI-, C12-14-ALQUIL ÉTERES	220622-96-8		NE	0.1 - < 1%	Skin Irrit. 2 H315, Eye Dam. 1 H318

Nota: cualquier clasificación que aparezca entre corchetes se trata de una pieza del SGA que no ha sido adoptada en el reglamento CLP de la UE (Nº 1272/2008) y por lo tanto no es aplicable en la UE o en los países fuera de la UE que han implantado el reglamento CLP, mostrándose únicamente a efectos informativos.

Nota: Ver Sección 16 de la FDS para el texto completo del informe de peligros.

<b>SECCIÓN 4</b>	<b>MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS</b>
------------------	-------------------------------------

**4.1. DESCRIPCIÓN DE MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS**

**INHALACIÓN**

Alejarse de nuevas exposiciones. Quienes proporcionen asistencia, deben evitar su propia exposición y la de otras personas. Usar protección respiratoria apropiada. Si se produce irritación de las vías respiratorias, mareo, náuseas o pérdida de conciencia, busquen asistencia médica inmediata. Si se ha producido parada respiratoria, ayude a ventilar los pulmones con un dispositivo mecánico o realice la maniobra de reanimación boca a boca.

**CONTACTO CON LA PIEL**

Lave las áreas de contacto con agua y jabón. Qítense la ropa contaminada. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla. Si el producto se inyecta en o debajo de la piel, o en cualquier parte del cuerpo,

Nombre del Producto: MOBILCUT 230

Fecha de Revisión: 06 Ene 2020

Número de revisión: 2.00

Página 4 de 16

independientemente de la apariencia o tamaño de la lesión, el individuo debe ser evaluado inmediatamente por un médico como una urgencia quirúrgica. Aún cuando los síntomas iniciales de la inyección a alta presión puedan ser mínimos o inexistentes, el tratamiento quirúrgico temprano dentro de las primeras horas puede reducir significativamente la extensión final de la lesión.

## CONTACTO OCULAR

Lave con abundante agua. Si aparece irritación, busque asistencia médica.

## INGESTIÓN

Normalmente no se requieren primeros auxilios. Solicite atención médica si existe incomodidad y/o malestar.

## 4.2. LOS SÍNTOMAS Y EFECTOS MÁS IMPORTANTES, TANTO AGUDOS COMO RETARDADOS

Necrosis local evidenciada por la aparición retardada de dolor y daños en los tejidos unas pocas horas después de la inyección.

## 4.3. INDICACIÓN DE CUALQUIER ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA O TRATAMIENTO ESPECIAL QUE SE NECESITE

Entre los trastornos preexistentes que pueden agravarse por exposición, se encuentran el enfisema y el asma.

## SECCIÓN 5 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### 5.1. MEDIOS DE EXTINCIÓN

**Medios de extinción adecuados:** Utilizar agua nebulizada, espuma, producto químico seco o dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) para extinguir las llamas.

**Medios de extinción no adecuados:** Chorros directos de agua.

### 5.2. PELIGROS ESPECIALES PROCEDENTES DE LA SUSTANCIA O MEZCLA

**Productos de Combustión Peligrosos:** Productos de combustión incompleta, óxidos de nitrógeno, Óxidos de Carbono, Humos, Gases

### 5.3. CONSEJOS PARA BOMBEROS

**Instrucciones de Lucha contra Incendios:** Evacúe el área. Evítese el escape/derrame desde el sitio donde se controla el fuego o la dilución en las corrientes/flujos entrantes, alcantarillados, o suministro de agua potable. Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar, y en el caso de espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA - siglas en inglés). Utilice un nebulizador de agua para enfriar las superficies expuestas al fuego y para proteger al personal.

**Peligros de incendio inusuales:** Las neblinas a presión puede formar una mezcla inflamable. Producto peligroso. Los bomberos deben considerar la utilización del equipo de protección indicado en la sección 8.

## PROPIEDADES DE INFLAMABILIDAD

**Punto de Inflamación [Método]:** >140°C (284°F) [EN/ISO 2592]

**Límites superior/inferior de inflamabilidad (Volumen aproximado en el aire %):** Límite de exposición superior (UEL): 6.5 Límite de Exposición Inferior (LEL): 0.6 [Método de análisis no disponible]

**Temperatura de Autoignición:** >240°C (464°F) [Método de análisis no disponible]

## SECCIÓN 6 MEDIDAS A ADOPTAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Nombre del Producto: MOBILCUT 230

Fecha de Revisión: 06 Ene 2020

Número de revisión: 2.00

Página 5 de 16

---

## 6.1. PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPOS DE PROTECCIÓN Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

### PROCEDIMIENTOS DE NOTIFICACIÓN

En el caso de derrame o fuga accidental, notificarlo a las Autoridades pertinentes de acuerdo con las regulaciones aplicables.

### MEDIDAS DE PROTECCIÓN

Evite el contacto con el producto derramado. Debido a la toxicidad o inflamabilidad del producto, advierta o evacúe a las personas que se encuentren en las proximidades o a favor del viento si es necesario. Consulte la Sección 5 sobre información sobre lucha contra incendios. Consulte en la Sección sobre Identificación de Peligros la información acerca de Peligros Importantes. Consulte en la Sección 4 las recomendaciones sobre Primeros Auxilios. Consultar en el Apartado 8 la información sobre requisitos mínimos relativos a equipos de protección personal. Puede ser necesario utilizar medidas de protección adicionales según las circunstancias concretas y/o la opinión de los expertos de respuesta de emergencia.

Guantes de trabajo (preferiblemente largos) que ofrezcan una resistencia a productos químicos adecuada. Nota: Los guantes hechos de PVA no son resistentes al agua y no son aptos para uso de emergencia. Si se anticipa o considera posible el contacto con producto caliente, se recomienda utilizar guantes termorresistentes y con aislamiento térmico. Protección respiratoria: Sólo será necesario utilizar protección respiratoria en casos especiales; p.ej. cuando haya formación de nieblas. Se puede utilizar un respirador facial de media cara o cara completa con filtro(s) para polvo / vapores orgánicos o un aparato de respiración autónoma (SCBA) dependiendo de la magnitud del vertido y el nivel de exposición potencial. Si no es posible caracterizar completamente la exposición o se anticipa o considera posible una atmósfera con deficiencia de oxígeno, se recomienda utilizar un aparato de respiración autónoma (SCBA). Se recomienda el uso de guantes de trabajo que sean resistentes a hidrocarburos. Los guantes hechos de acetato de polivinilo (PVA) no son resistentes al agua y no son aptos para uso de emergencia. Se recomiendan gafas de protección si existen chispas o un posible contacto con los ojos. Vertidos pequeños: Suele ser suficiente el uso de ropa de trabajo antiestática normal. Vertidos grandes: Se recomienda el uso de un mono de cuerpo completo de material resistente a productos químicos y antiestático.

## 6.2. PRECAUCIONES MEDIOAMBIENTALES

Derrames grandes: forme un dique a bastante distancia del líquido derramado con el fin de recuperarlo y eliminarlo posteriormente. Evite la entrada en conductos de agua, red de alcantarillado, sótanos o áreas cerradas.

## 6.3. MÉTODOS Y MATERIALES DE CONTENCIÓN Y LIMPIEZA

**Derrame en Tierra:** Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Recupere el producto bombeando o utilizando un absorbente adecuado.

**Derrame en Agua:** Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Solicite el asesoramiento de un especialista. Este producto emulsiona, se dispersa o es miscible con el agua.

Las recomendaciones sobre derrame en agua y derrame en tierra se basan en el escenario más probable para este producto; de cualquier manera, las condiciones geográficas, el viento, la temperatura, (y en el caso de derrame en agua) la dirección y la velocidad de las olas pueden influir de gran manera en la acción correcta a desarrollar. Por esta razón, consúltese a expertos locales. Nota: Las reglamentaciones locales pueden prescribir o limitar la acción a realizar.

## 6.4. REFERENCIAS A OTRAS SECCIONES

Nombre del Producto: MOBILCUT 230  
 Fecha de Revisión: 06 Ene 2020  
 Número de revisión: 2.00  
 Página 6 de 16

Ver Sección 8 y 13.

<b>SECCIÓN 7</b>	<b>MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO</b>
------------------	--------------------------------------

**7.1. PRECAUCIONES PARA LA MANIPULACIÓN SEGURO**

Evite respirar neblina o vapores. Evitar el contacto con la piel. Evitar el contacto con los ojos. Evite que se produzcan pequeños derrames y fugas para prevenir el riesgo de resbalamiento. Partículas pequeñas de metal procedentes del maquinado pueden causar abrasión de la piel y pueden dar lugar a una predisposición a dermatitis.

**Acumulador estático:** Este producto no es un acumulador estático.

**7.2. CONDICIONES PARA EL ALMACENAMIENTO SEGURO, INCLUIDAS LAS INCOMPATIBILIDADES**

No almacene en recipientes abiertos o sin etiquetar.

**Temperatura de almacenamiento:** 5°C (41°F) - 40°C (104°F)

**7.3. USOS ESPECÍFICOS FINALES**

Sección 1 informa acerca de los usos finales identificados. Guía específica del sector o industrial disponible.

<b>SECCIÓN 8</b>	<b>CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL</b>
------------------	--

**8.1. PARÁMETROS DE CONTROL**

**VALORES LÍMITE DE EXPOSICIÓN**

**Límites/Estándares de Exposición (Nota: Los Límites de Exposición no son acumulables)**

Nombre de la Sustancia	Forma/Figura	Límite / Estándar			Nota	Fuente
Ácido bórico		STEL	6 mg/m <sup>3</sup>			OELs de España
Ácido bórico		TWA	2 mg/m <sup>3</sup>			OELs de España
Ácido bórico	Fracción inhalable.	STEL	6 mg/m <sup>3</sup>			ACGIH
Ácido bórico	Fracción inhalable.	TWA	2 mg/m <sup>3</sup>			ACGIH
ETANOL, 2-(2 BUTOXIETOXI)-		STEL	101.2 mg/m <sup>3</sup>	15 ppm		OELs de España
ETANOL, 2-(2 BUTOXIETOXI)-		TWA	67.5 mg/m <sup>3</sup>	10 ppm		OELs de España
ETANOL, 2-(2 BUTOXIETOXI)-	Fracción inhalable y vapor	TWA	10 ppm			ACGIH
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	Humo.	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>			OELs de España

Nombre del Producto: MOBILCUT 230

Fecha de Revisión: 06 Ene 2020

Número de revisión: 2.00

Página 7 de 16

Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	Humo.	TWA	5 mg/m3			OELs de España
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	Fracción inhalable.	TWA	5 mg/m3			ACGIH

Decreto 2414/1961 - Reglamento sobre Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas

**Límites/Estándares de Exposición para los materiales que se puedan formar por manipulación de este producto** Cuando neblina/aerosoles pueden ocurrir, se recomienda lo siguiente: 5 mg/m3 - ACGIH TLV (fracción inhalable).

Nota: La información acerca de los procedimientos de control recomendados pueden obtenerse de la(s) agencia(s)/institución(es) siguientes:

Por favor, traduzca aquí su Agencia Nacional.

## NIVEL DERIVADO DE EXPOSICIÓN SIN EFECTO (DNEL) / NIVEL DERIVADO CON EFECTO MÍNIMO (DMEL)

### Trabajador

Nombre de la Substancia	Dérmico	Inhalación
ETANOL, 2-(2 BUTOXIETOXI)-	20 mg/kg bw/day DNEL, Crónico Exposición, Sistémico Efectos	67.5 mg/m3 DNEL, Crónico Exposición, Sistémico Efectos
Ácido bórico	392 mg/kg bw/day DNEL, Crónico Exposición, Sistémico Efectos	8.3 mg/m3 DNEL, Crónico Exposición, Sistémico Efectos

### Consumidor

Nombre de la Substancia	Dérmico	Inhalación	Oral
ETANOL, 2-(2 BUTOXIETOXI)-	10 mg/kg bw/day DNEL, Crónico Exposición, Sistémico Efectos	34 mg/m3 DNEL, Crónico Exposición, Sistémico Efectos	NA
Ácido bórico	196 mg/kg bw/day DNEL, Crónico Exposición, Sistémico Efectos	4.15 mg/m3 DNEL, Crónico Exposición, Sistémico Efectos	0.98 mg/kg bw/day DNEL, Crónico Exposición, Sistémico Efectos

Nota: El nivel sin efecto derivado (DNEL) es un nivel de exposición que se estima seguro derivado de datos de toxicidad según orientaciones específicas que recoge el reglamento europeo REACH. El valor DNEL puede diferir de un límite de exposición ocupacional (OEL) correspondiente al mismo producto químico. Los valores OEL pueden venir recomendados por una determinada empresa, un organismo normativo gubernamental o una organización de expertos, tales como el Comité Científico para los Límites de Exposición Ocupacional (SCOEL) o la Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH). Los valores OEL se consideran niveles de exposición seguros para un trabajador típico en un entorno ocupacional para un turno de trabajo de 8 horas y una semana laboral de 40 horas, expresados como un promedio ponderado en el tiempo (TWA) o como un límite de exposición a corto plazo durante 15 minutos (STEL). Si bien se consideran asimismo protectores de la salud, los valores OEL se derivan mediante un proceso diferente al de REACH.

## CONCENTRACIÓN SIN EFECTO PREVISTA (PNEC)

Nombre del Producto: MOBILCUT 230

Fecha de Revisión: 06 Ene 2020

Número de revisión: 2.00

Página 8 de 16

Nombre de la Substancia	Aqua (agua fresca)	Aqua (agua marina)	Aqua (liberación intermitente)	Planta de tratamiento de residuo	Sedimento	Suelo	Oral (contaminación secundaria)
ETANOL, 2-(2 BUTOXIETOXI)-	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA
Ácido bórico	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA

## 8.2. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN

### CONTROLES DE INGENIERÍA

El nivel de protección y los tipos de controles necesarios variarán dependiendo de las condiciones potenciales de exposición. Medidas de control a considerar:

No existen requisitos especiales bajo condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

### PROTECCIÓN PERSONAL

La selección del equipo de protección personal varía en base a las condiciones de exposición posibles tales como las aplicaciones, prácticas de manejo, concentración y ventilación. La información sobre la selección del equipo de protección para usar con este material, como se proporciona más abajo, se basa en el uso normal intencionado.

**Protección Respiratoria:** Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones de contaminante en aire a un nivel adecuado para proteger la salud del trabajador, puede ser apropiado un respirador autorizado. Si es aplicable, el mantenimiento, uso y selección del respirador debería realizarse de acuerdo a los requisitos reglamentarios. El tipo de respiradores a considerarse para este material incluyen:

Se recomienda un respirador de purificación de aire autorizado para partículas de polvo o neblina de aceite. El Comité Europeo para las normas EN 136, 140 y 405 de Estandarización (CEN) proporciona recomendaciones sobre mascarillas de respiración y EN 149 y 143 recomendaciones sobre filtros.

Para altas concentraciones en aire, usar un respirador de suministro de aire autorizado, que trabaje en modo presión positiva. Pueden ser apropiados respiradores de suministro de aire con una botella de seguridad cuando los niveles de oxígeno sean inapropiados, los medios o métodos de aviso de gas/vapor sean escasos, o si la capacidad del filtro de purificación del aire puede ser excedida.

**Protección de Manos:** Cualquier información específica facilitada sobre guantes, está basada en la documentación publicada y datos de los fabricantes de guantes. La idoneidad de los guantes y el tiempo de ruptura variarán dependiendo de las condiciones específicas de uso. Contactar con el fabricante de guantes para advertencias específicas en cuanto a la selección de guantes y tiempos de ruptura para sus condiciones de uso. Revisar y reemplazar aquellos guantes dañados o estropeados. Los tipos de guantes a considerar para este material incluyen:

Se recomiendan guantes resistentes a productos químicos. Nitrilo, espesor mínimo de 0.38 mm or material de barrera protectora con un nivel de rendimiento alto para unas condiciones de uso y contacto continuo, saturación de permeabilidad de 480 minutos mínimo con respecto a los estándares CEN EN 420 y EN 37.

**Protección Ocular:** Si el contacto es probable, se recomienda utilizar gafas de seguridad con protecciones



Nombre del Producto: MOBILCUT 230  
Fecha de Revisión: 06 Ene 2020  
Número de revisión: 2.00  
Página 9 de 16

laterales.

**Protección de la piel y del cuerpo:** Toda la información proporcionada sobre ropa específica se basa en la literatura publicada o en los datos facilitados por el fabricante. Los tipos de ropa a considerar para este material incluyen:

Se recomienda ropa resistente a productos químicos/petróleo.

**Medidas de Higiene Específicas:** Obsérvense siempre medidas buenas de higiene personal, tales como lavarse después de la manipulación del producto y antes de comer, beber, y/o fumar. Rutinariamente, lavar la ropa y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. Desechar la ropa y el calzado contaminado que no puede limpiarse. Mantener/Conservar las buenas prácticas.

## CONTROLES MEDIOAMBIENTALES

Cumplir con las reglamentaciones medioambientales limitando la eliminación al aire, agua y suelo. Proteger el medio ambiente aplicando medidas de control apropiadas para prevenir o limitar las emisiones.

## SECCIÓN 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Nota:** Las propiedades físicas y químicas se proporcionan únicamente para consideraciones de seguridad, salud y medio ambiente y pueden no representar por completo las especificaciones del producto. Consulte al proveedor para información adicional.

### 9.1. INFORMACIÓN SOBRE PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS FUNDAMENTALES

**Estado Físico:** Líquido

**Color:** Marron

**Olor:** Característico

**Umbral de Olor:** No hay datos disponibles

**pH:** 9.2[Método de análisis no disponible]

**Punto de Fusión:** No es factible técnicamente

**Punto de Congelación:** No hay datos disponibles

**Punto inicial de ebullición / e intervalo de ebullición:** > 160°C (320°F) [Método de análisis no disponible]

**Punto de Inflamación [Método]:** >140°C (284°F) [EN/ISO 2592]

**Velocidad de Evaporación (n-butil acetato = 1):** No hay datos disponibles

**Inflamabilidad (Sólido, Gas):** No es factible técnicamente

**Límites superior/inferior de inflamabilidad (Volumen aproximado en el aire %):** Límite de exposición superior (UEL): 6.5 Límite de Exposición Inferior (LEL): 0.6 [Método de análisis no disponible]

**Presión de Vapor:** < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) a 20 °C [Método de análisis no disponible]

**Densidad de Vapor (Aire = 1):** No hay datos disponibles

**Densidad Relativa (a 15 °C):** 0.987 [EN ISO 12185]

**Solubilidad(es):** agua Emulsionados

**Coefficiente de partición (Coefficiente de partición n-octanol/agua):** No hay datos disponibles

**Temperatura de Autoignición:** >240°C (464°F) [Método de análisis no disponible]

**Temperatura de descomposición:** No hay datos disponibles

**Viscosidad:** [N/D a 40°C] | 125 cSt (125 mm<sup>2</sup>/sec) a 20°C [Método de análisis no disponible]

**Propiedades explosivas:** Ninguno

Nombre del Producto: MOBILCUT 230  
 Fecha de Revisión: 06 Ene 2020  
 Número de revisión: 2.00  
 Página 10 de 16

**Propiedades Oxidantes:** Ninguno

## 9.2. OTRA INFORMACIÓN

**Punto de Fluidez:** < 20°C (68°F) [Método de análisis no disponible]  
**Extracto DMSO (sólo aceite mineral), IP-346:** < 3 % en peso

<b>SECCIÓN 10</b>	<b>ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD</b>
-------------------	----------------------------------

**10.1. REACTIVIDAD:** Ver abajo sub-secciones.

**10.2. ESTABILIDAD QUÍMICA:** El producto es estable bajo condiciones normales.

**10.3. POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS:** No se producirá polimerización peligrosa.

**10.4. CONDICIONES A EVITAR:** Calor/Temperaturas de Congelación., Fuentes de ignición de alta energía.

**10.5. MATERIALES INCOMPATIBLES:** Oxidantes fuertes

**10.6. PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS:** Producto que no se descompone a temperatura ambiente.

<b>SECCIÓN 11</b>	<b>INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA</b>
-------------------	---------------------------------

### 11.1. INFORMACIÓN SOBRE EFECTOS TOXICOLÓGICOS

<b>Clase de Peligro</b>	<b>Conclusiones / Comentarios</b>
<b>Inhalación</b>	
Toxicidad extrema: No existen datos a punto final para el material.	Mínimamente tóxicos. En base a evaluaciones de los componentes.
Irritación: No existen datos a punto final para el material.	Las elevadas temperaturas o la acción mecánica pueden formar vapores, neblina, o humos que pueden ser irritantes para los ojos y el tracto respiratorio.
<b>Ingestión</b>	
Toxicidad extrema: No existen datos a punto final para el material.	Mínimamente tóxicos. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>PIEL</b>	
Toxicidad extrema: No existen datos a punto final para el material.	Mínimamente tóxicos. En base a evaluaciones de los componentes.
Corrosión cutánea/Irritación: No existen datos a punto final para el material.	Ligeramente irritante para la piel tras la exposición prolongada. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>OJO</b>	
Lesiones oculares graves/Irritación: No existen datos a punto final para el material.	Puede causar una leve molestia de poca duración en los ojos. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>Sensibilización</b>	
Sensibilización respiratoria: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea sensibilizante respiratorio.
Sensibilización cutánea: Sin datos de punto	No se espera que sea sensibilizante cutáneo. En base a

Nombre del Producto: MOBILCUT 230

Fecha de Revisión: 06 Ene 2020

Número de revisión: 2.00

Página 11 de 16

final para el producto.	evaluaciones de los componentes.
<b>Aspiración:</b> Datos disponibles.	No se espera que constituya un peligro por aspiración. Datos basados en las propiedades fisicoquímicas del material.
<b>Mutagenicidad en células germinales:</b> Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea mutágeno en células germinales. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>Carcinogenicidad:</b> Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que produzca cáncer. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>Toxicidad en la Reproducción:</b> Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea tóxico para la reproducción. En base a evaluaciones de los componentes.
<b>Lactancia:</b> Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea nocivo para los lactantes.
<b>Toxicidad en órganos diana específicos (STOT)</b>	
Exposición única: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que provoque daños en órganos tras una exposición única.
Exposición repetida: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que provoque daños en órganos tras una exposición prolongada o repetida. En base a evaluaciones de los componentes.

## TOXICIDAD DE LAS SUSTANCIAS

NOMBRE	TOXICIDAD AGUDA
Butilcarbamato de 3-yodo-2-propinilo	Mortalidad por inhalación: 4 hour(s) LC50 0.68 mg/l (Aerosol) (Rata); Mortalidad por vía oral: LD50 1056 mg/kg (Rata)

## OTRA INFORMACIÓN

### Para el producto en sí mismo:

No se prevee que las concentraciones del componente en esta formulación puedan causar sensibilización de la piel en base a pruebas de los componentes o formulaciones similares..

Niebla de aceite (aceites altamente refinados): Los animales expuestos a altas concentraciones de niebla desarrollaron acumulación de aceite, inflamación y formación de granulomas de aceite en el tracto respiratorio. Los aceites expuestos a altas temperaturas, bajo condiciones de pirólisis catalítica a presión, o mezclados con captadores de oxígeno/aceites usados pueden presentar compuestos aromáticos policíclicos o contaminantes microbianos que podrían causar cáncer o riesgos severos respiratorios.

### Contiene:

Ácido Bórico: Altas dosis han mostrado efectos sobre la fertilidad, testículos, y efectos en el desarrollo del feto en animales de laboratorio. La importancia de estos hallazgos en humanos es incierta. ÉTERES DE GLICOL: Algunos éteres de glicol causan efectos adversos en animales sobre el sistema reproductor, la descendencia, sangre, riñón e hígado. MONO-Y-DI-ETILENGLICOLES: La exposición oral puede producir daños en el riñón. Aceite base muy refinado: No carcinógeno en estudios con animales. Material representativo que pasa el IP-346, la prueba de Ames modificada y/o otras pruebas. Estudios dérmicos y de inhalación mostraron efectos mínimos; infiltración no específica de pulmón de células inmunes, deposición de aceite y formación mínima de granulomas. No sensibilizante en animales de prueba.

## SECCIÓN 12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA

La información proporcionada se basa en datos disponibles para el producto, los componentes del producto o materiales similares, a través de la aplicación del principio de derivabilidad o puente.

Nombre del Producto: MOBILCUT 230  
Fecha de Revisión: 06 Ene 2020  
Número de revisión: 2.00  
Página 12 de 16

---

#### 12.1. TOXICIDAD

Material -- Es de esperar que sea nocivo para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

#### 12.2. PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD

##### Biodegradación:

Componente de Aceite Base -- Se prevé que sea inherentemente biodegradable

#### 12.3. POTENCIAL DE BIOACUMULACIÓN

Componentes -- Tiene potencial para bioacumularse.

#### 12.4. MOVILIDAD EN EL SUELO

No determinado.

#### 12.5. PERSISTENCIA, BIOACUMULACIÓN Y TOXICIDAD DE LA(S) SUSTANCIA(S)

Este producto no cumple con el criterio del Anejo XIII del Reach para PBT or vPvB.

#### 12.6. OTROS EFECTOS ADVERSOS

No se esperan efectos adversos.

### SECCIÓN 13

### CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Las recomendaciones sobre la eliminación son en base al producto tal y como es suministrado. La eliminación debe realizarse de acuerdo con las leyes y regulaciones vigentes y las características del producto en el momento de la eliminación.

#### 13.1. MÉTODOS DE TRATAMIENTO DE RESIDUOS

Producto adecuado para combustión en un quemador cerrado controlado mediante el valor calorífico o por eliminación mediante incineración supervisada a altas temperaturas para prevenir la formación de productos de combustión indeseados.

**Código Europeo de Residuo:** 12 01 07\*

NOTA: Estos códigos se asignan a partir de los usos más comunes de este producto y pueden no reflejar el resultado de contaminantes procedentes del uso real. Los productores de residuos necesitan evaluar el proceso usado realmente cuando se genera el residuo y sus contaminantes, y asignar el(los) código(s) de eliminación de residuo apropiado(s).

Este producto se considera como residuo peligroso conforme a la directiva 91/689/EEC sobre residuos peligrosos, y está sujeta a las disposiciones de esa directiva, a menos que se aplique el artículo 1(5) de la

Nombre del Producto: MOBILCUT 230  
Fecha de Revisión: 06 Ene 2020  
Número de revisión: 2.00  
Página 13 de 16

misma.

**Aviso de peligro de envase vacío.** Advertencia sobre contenedores vacíos (si aplica): Los contenedores vacíos pueden contener residuos y pueden ser peligrosos. No proceda a rellenar o limpiar los contenedores sin las instrucciones adecuadas. Los bidones deben vaciarse completamente y almacenarse de modo seguro hasta que sean convenientemente reacondicionados o eliminados. Los contenedores vacíos deben ser reciclados, recuperados o eliminados por empresas cualificadas o autorizadas para ello y de acuerdo con la reglamentación vigente. **NO PRESURIZAR, CORTAR, SOLDAR, ESTAÑAR, PERFORAR, TRITURAR O EXPONER ESTOS CONTENEDORES AL CALOR, LLAMA, CHISPAS, ELECTRICIDAD ESTÁTICA U OTRAS FUENTES DE IGNICIÓN. PUEDEN EXPLOSIONAR Y CAUSAR LESIONES O LA MUERTE.**

<b>SECCIÓN 14</b>	<b>INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE</b>
-------------------	--

**TIERRA (ADR/RID):** 14.1-14.6 No regulado para el transporte terrestre

**VIAS DE NAVEGACION INTERIOR (ADN):** 14.1-14.6 No regulado para el transporte de navegación Interior

**MAR (IMDG):** 14.1-14.6 No regulado para el transporte marítimo de acuerdo con el Código IMDG

**MAR (Convención MARPOL 73/78 - Anexo II):**

14.7. Transporte a granel según el Anexo II del convenio MARPOL 73/78 y el código IBC  
No clasificado de acuerdo con el Anexo II

**AIRE (IATA):** 14.1-14.6 No regulado para el transporte aéreo

<b>SECCIÓN 15</b>	<b>INFORMACIÓN REGLAMENTARIA</b>
-------------------	----------------------------------

#### **ESTADO REGLAMENTARIO Y LEYES Y REGULACIONES APLICABLES**

**Listado o exento de la notificación/listado en los siguientes inventarios químicos (Puede contener una o más sustancias sujetas a notificación al catálogo TSCA de sustancias químicas activas de la EPA antes de su importación en los EE.UU.):** DSL, IECSC, TSCA

#### **15.1. NORMATIVAS/LEGISLACIÓN EN MATERIA DE SALUD, SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE ESPECÍFICAS DE LA SUSTANCIA O MEZCLA**

**Directivas y Regulaciones de la UE aplicables:**

1907/2006 [... relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de sustancias y

Nombre del Producto: MOBILCUT 230

Fecha de Revisión: 06 Ene 2020

Número de revisión: 2.00

Página 14 de 16

preparados químicos... y enmiendas al mismo]

1272/2008 [sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas..y enmiendas a ello]

Contiene Ácido Bórico a > 0,1 por ciento en peso. El ácido bórico se encuentra en la lista de sustancias altamente preocupantes (SVHC).

## 15.2. VALORACIÓN DE SEGURIDAD QUÍMICA

**Información REACH:** Se ha llevado a cabo una Evaluación de Seguridad Química para una o más sustancias presentes en el material.

<b>SECCIÓN 16</b>	<b>OTRA INFORMACIÓN</b>
-------------------	-------------------------

**REFERENCIAS:** Fuentes de información usadas en la elaboración de esta FDS:

**Lista de abreviaturas y acrónimos que se podrían utilizar (aunque no necesariamente se utilizan) en esta ficha de datos de seguridad:**

<b>Acrónimo</b>	<b>Texto completo</b>
N/A	No es aplicable
N/D	No determinado
NE	No se ha establecido
COV	Compuesto Orgánico Volátil
AICS	Inventario australiano de sustancias químicas
AIHA WEEL	Límites de exposición ambiental en el lugar de trabajo de la Asociación Americana de Higienistas Industriales
ASTM	ASTM Internacional, inicialmente conocida como Sociedad americana de pruebas y materiales (American Society for Testing and Materials, ASTM)
DSL	Lista de sustancias domésticas (Canadá)
EINECS	Inventario europeo de sustancias químicas comercializadas existentes
ELINCS	Lista europea de sustancias químicas notificadas
ENCS	Inventario japonés de sustancias químicas existentes y nuevas
IECSC	Inventario chino de sustancias químicas existentes
KECI	Inventario coreano de sustancias químicas existentes
NDSL	Lista de sustancias no domésticas (Canadá)
NZIoC	Inventario de sustancias químicas de Nueva Zelanda
PICCS	Inventario filipino de productos y sustancias químicas
TLV	Valor umbral límite (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales)
TSCA	Ley de Control de Sustancias Tóxicas (inventario estadounidense)
UVCB	Sustancias de composición variable o desconocida, productos de reacción compleja o materiales biológicos
LC	Concentración Letal
LD	Dosis Letal
LL	Carga Letal
EC	Concentración Efectiva

Nombre del Producto: MOBILCUT 230

Fecha de Revisión: 06 Ene 2020

Número de revisión: 2.00

Página 15 de 16

---

EL	Carga Efectiva
NOEC	Concentración de Efecto No Observable
NOELR	Ratio de Carga de Efecto No Observable

#### Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008

Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008	Procedimiento de clasificación
Aquatic Chronic 3; H412	Cálculo

#### CLAVE LOS CÓDIGOS-H RECOGIDOS EN LAS SECCIÓN 3 DE ESTE DOCUMENTO (a título informativo únicamente):

Acute Tox. 4 H302: Nocivo en caso de ingestión; Toxicidad oral aguda, Cat

Asp. Tox. 1 H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias; Aspiración, Cat

Skin Irrit. 2 H315: Provoca irritación cutánea; Corrosión/Irritación cutánea, Cat

Skin Sens. 1 H317: Puede provocar una reacción cutánea alérgica; Sensibilización cutánea, Cat

Eye Dam. 1 H318: Provoca lesiones oculares graves; Irritación/Lesiones oculares graves, Cat

Eye Irrit. 2 H319: Provoca irritación ocular grave; Irritación/Lesiones oculares graves, Cat

Acute Tox. 3 H331: Tóxico si se inhala; Toxicidad aguda inhalación, Cat

Repr. 1B H360: Puede dañar la fertilidad o al feto; Repro Tox, Cat 1B

STOT RE 1 H372: Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas; Órganos diana, repetida, Cat

Aquatic Acute 1 H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos; Toxicidad aguda medio ambiente, Cat

[Aquatic Acute 3 H402]: Nocivo para los organismos acuáticos; Toxicidad aguda medio ambiente, Cat

Aquatic Chronic 1 H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos; Toxicidad crónica medio ambiente, Cat

Aquatic Chronic 2 H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos; Toxicidad crónica medio ambiente, Cat

Aquatic Chronic 3 H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos; Toxicidad crónica medio ambiente, Cat

#### ESTA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD ENLOBA LAS SIGUIENTES REVISIONES:

Composición: Tabla de Componentes para REACH Información modificada.

Sección 02: Declaración de Sensibilizante GHS Información modificada.

Sección 08: Tabla de Valores Límite de Exposición Información modificada.

Sección 11 Tabla Toxicológica de la Sustancia Información modificada.

tabla dnel - consumidor Información modificada.

tabla dnel - trabajador Información modificada.

Tabla PNEC Información modificada.

---

La información y recomendaciones contenidas en la presente son, en conocimiento y opinión de ExxonMobil, precisas y fiables a fecha de lo ocurrido. Puede ponerse en contacto con ExxonMobil con el fin de asegurarse de este documento es el más reciente disponible por parte de ExxonMobil. La información y las recomendaciones se ofrecen para la verificación y consideración por parte del usuario. Es responsabilidad de éste verificarlas como correctas y adecuadas para su uso previsto. Si el comprador reenvasa este producto, es responsabilidad del usuario asegurarse de que el envase incluye información adecuada sobre salud, seguridad y/o cualquier otro tipo de información. Debería darse avisos apropiados y procedimientos de manejo seguro a los manipuladores y usuarios. La modificación y/o

Nombre del Producto: MOBILCUT 230

Fecha de Revisión: 06 Ene 2020

Número de revisión: 2.00

Página 16 de 16

---

alteración de este documento está estrictamente prohibida. Excepto al alcance requerido por ley, la renovación o retransmisión de este documento, por completo o de forma parcial, no está permitida. El término "ExxonMobil", es usado por conveniencia, y puede incluir cualquiera o mas de ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation o cualquiera de las afiliadas en las que mantengan algún tipo de interés.

---

Sólo para uso interno

MHC: 0, 0, 0, 0, 2, 1

PPEC: A

DGN: 7108463XES (1018055)

---

<b>ANEXO</b>
--------------

No se requiere Anexo para este material.